



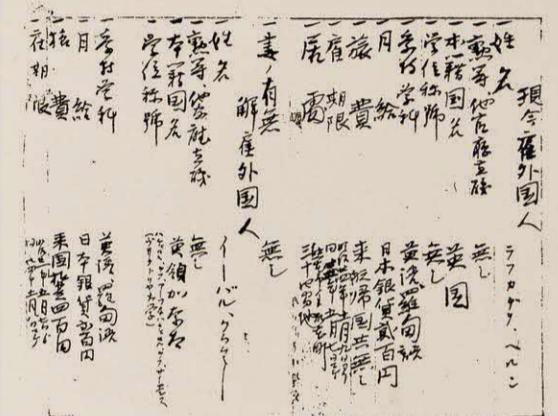
야쿠모는 1891년 11월부터 3년간 제5고등중학교의 외국인 교사로 근무했습니다. 이곳에서 그는 영어, 라틴어 등을 가르쳤습니다. 그의 수업은 대부분 교과서를 사용하지 않고 영작문과 회화, 구술 필기에 의한 영문학 강의와 같은 자유로운 방식으로 학생들에게 인기가 있었습니다.

Hearn was employed at the Fifth Higher Middle School (now Kumamoto University) from November 1891 for nearly three years. He taught English and Latin. He rarely used textbooks for composition and conversation; for literature, he often dictated his interpretation for the students to write down. By all accounts, he was an extremely popular teacher.

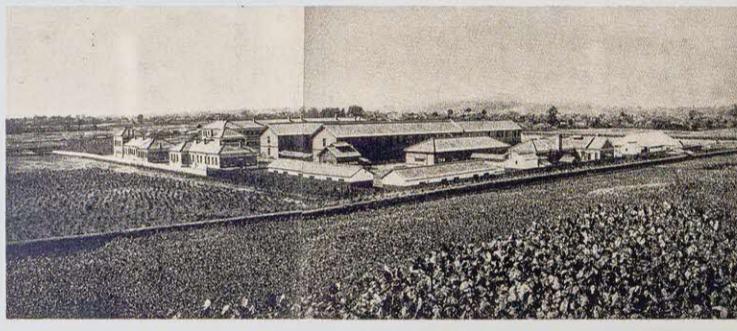
야쿠모 1892년 5월 24일 도미시게 사진소에서 촬영한 것  
Photograph taken May 24, 1892



제5고등중학교 본관 1889년 교사 완성 당시 Main building of the Fifth Higher Middle School, 1889



고용 시 제5고등중학교 서류에 첨부한 이력  
Fifth Higher Middle School's record of Hearn's employment



제5고등중학교 전경 뒷산의 오미네 묘지 부근에서 바라본 전망  
Fifth Higher Middle School, from the back

1877년 세이난 전쟁에서 시가지의 대부분이 소실된 구마모토는 옛 일본의 모습이 남아 있는 절이나 거리가 적어 야쿠모를 실망시켰습니다. 당시의 구마모토 시가지는 성 주위만이었고, 제5고등중학교는 시의 변두리에 있었습니다.

Since most of Kumamoto City had been burnt to the ground during the Seinan War of 1877, Hearn was disappointed in the lack of temples and interesting old buildings. The School was located outside the city limits.



1893년 구마모토시 시가지도(구마모토시립 도서관 소장)  
1. 가스역(현 구마모토역)  
2. 시라누이 료간  
3. 데토리혼초 옛 집  
4. 쓰보이 옛 집  
5. 제5고등중학교(현 구마모토 대학)  
6. 니시키야마 신사  
7. 이케다역(현 가미구마모토역)

Map of Kumamoto City, 1893  
1. Kasuga Station (now Kumamoto Station)  
2. Shiranui Inn  
3. Totori-honcho residence  
4. Tsuboi residence  
5. Fifth Higher Middle School (now Kumamoto University)  
6. Nishikiyama Shrine  
7. Ikeda Station (now Kami Kumamoto Station)